

**Вторая Конференция государств —
участников Конвенции о запрещении
применения, накопления запасов,
производства и передачи противопехотных
мин и об их уничтожении по рассмотрению
действия Конвенции**

30 November 2009

Russian

Original: English

Картахена-де-Индиас, 30 ноября — 4 декабря 2009 года

Пункт 9(f) предварительной повестки дня

Рассмотрение действия и состояния

Конвенции: другие важные вопросы

для достижения целей Конвенции

**Оценка работы Группы имплементационной поддержки
Конвенции о запрещении мин**

**Справочный документ и предлагаемые мандат и круг
ведения**

**Представлено назначенным Председателем второй Конференции
по рассмотрению действия Конвенции**

История вопроса

1. В 2001 году участники третьего Совещания государств — участников Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении одобрили представленный Председателем документ о создании Группы имплементационной поддержки (ГИП). Участники тепло приветствовали создание в рамках ЖМЦГР Группы имплементационной поддержки в целях дальнейшего повышения эффективности действия и выполнения Конвенции. С тех пор были разработаны и скорректированы с учетом требований государств-участников задачи ГИП. Государства-участники выразили признательность ГИП за внесение ею позитивного вклада в выполнение Конвенции.

2. В то же время работа по осуществлению и обеспечению соблюдения Конвенции претерпела изменения и приобрела более зрелый характер, а требования, предъявляемые к ГИП, увеличились в количественном отношении и стали несколько иными в качественном отношении. Как следствие, расширились компетенция и возможности ГИП реагировать на запросы государств-участников. Такая деятельность, как содействие в оказании помощи жертвам, которая на начальном этапе осуществлялась в рамках отдельного проекта, стала частью постоянного процесса имплементационной поддержки, являющейся одной из каждодневных обязанностей ГИП; мероприятия, ранее финансирувавшиеся за счет средств на специальные проекты, все чаще финансируются за счет средств Целевого фонда добровольных взносов (ЦФД). Кроме того, возрос



спрос со стороны государств-членов на дополнительную поддержку по другим вопросам, связанным с практической реализацией, в том числе по вопросам, фигурирующим в статье 5.

3. В период с 2001 по 2007 год добровольные взносы на финансирование ГИП позволяли покрывать все расходы, причем даже с остатком средств на счетах Целевого фонда добровольных взносов ГИП. С 2008 года, однако, в результате увеличения количества просьб государств-членов финансовая ситуация ГИП усложнилась ввиду того, что добровольных взносов в Целевой фонд ГИП не хватает для финансирования бюджета ГИП. В то же время объем поступивших взносов был ниже, чем ожидалось.

Предлагаемые мандат и возможные элементы круга ведения

4. С учетом вышеизложенного положение дел в ГИП нуждается в изучении. На предстоящей второй Конференции по рассмотрению действия Конвенции в Картахене-де-Индиас по пункту 9 предварительной повестки дня предлагается провести оценку работы ГИП. Государствам-членам следует санкционировать создание целевой группы на 2010 год для оценки нынешнего положения дел в ГИП и представления рекомендаций относительно будущего ГИП государствам-участникам.

5. Эта целевая группа должна включать нынешнего (Норвегия), покидающего свой пост (Швейцария) и будущего председателей (...) Конвенции, а также сопредседателей и содокладчиков постоянных комитетов, координаторов Контактной группы, координатора Программы спонсорства, а также других заинтересованных государств-участников. Группа определит свои собственные методы работы, включая возможность найма независимого консультанта.

6. В целях проведения широкого и всестороннего анализа целевая группа должна принимать во внимание мнения других заинтересованных сторон Конвенции. Для обеспечения подотчетности целевая группа должна придерживаться принципа прозрачности в своей работе и держать все государства-участники в курсе происходящего.

7. Целевая группа должна представить предварительный доклад о положении дел на заседании Постоянного комитета по общему действию и состоянию Конвенции в 2010 году, а свой окончательный доклад и рекомендации — в срок, позволяющий утвердить доклад на десятом Совещании государств-участников.

Круг ведения

8. Оценка работы Группы имплементационной поддержки (ГИП) Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении:

- Государства-участники постановляют создать Целевую группу на 2010 год для оценки нынешнего положения дел в ГИП и представления рекомендаций относительно будущего ГИП государствам-участникам.
-
- В состав Целевой группы будут входить нынешний (Норвегия), покидающий свой пост (Швейцария) и будущий председатели (...) Конвенции, со-

председатели и содокладчики постоянных комитетов, координаторы Контактной группы, координатор Программы спонсорства, а также другие заинтересованные государства-участники.

- Целевая группа определит свои собственные методы работы, включая возможность найма независимого консультанта.
- Целевая группа будет принимать во внимание мнения основных заинтересованных сторон.
- Целевая группа будет придерживаться принципа прозрачности в своей работе и держать все государства-участники в курсе происходящего.

9. Целевая группа представит предварительный доклад о положении дел на заседании Постоянного комитета по общему действию и состоянию Конвенции в 2010 году, а свой окончательный доклад и рекомендации — в срок, позволяющий утвердить доклад на десятом Совещании государств-участников.
